

ARCHE



OFFIZIELLES ORGAN DES SCHWEIZER ZOOFACHHANDELS
ORGANE OFFICIEL DES ETABLISSEMENTS ZOOLOGIQUES SUISSES

- 3 - 2 0 1 0



NEU



Sterilised Cat

**Nach der Sterilisation sieht sie noch genauso aus,
doch ihre Bedürfnisse haben sich verändert.**



Bewährte Hill's Qualität
für nur
Fr. -82/Tag*

**NEU: Hill's™ Scince Plan™ Sterilised Cat speziell
zusammengesetzte Ernährung für die speziellen
Bedürfnisse Ihrer sterilisierten Katze:**

- Hohe Mengen an L-Carnitin, damit Fett besser in Energie umgewandelt werden kann
- Physiologische Urin-pH-Werte und präzise abgestimmte Mineralienmengen für ein gesundes Urogenitalsystem
- Spezielle Zusammensetzungen für die Bedürfnisse von jungen erwachsenen und reifen erwachsenen Katzen

Erhältlich im Zoofachhandel



www.hillspet.ch



vets' no.1 choice™

Die Kraft exakt ausgewogener Ernährung

* Für eine durchschnittliche Katze von etwa 4 kg, basierend auf einer 3,5 kg Packung

Der Präsident meint . . .

. . . dass es schon sehr demotivierend ist, wenn man für die Mitglieder des Verbandes Kurse auf vielseitigen Wunsch organisiert und dann nur 2-3 Anmeldungen kommen. Das ist eine Missachtung des Engagements der Organisatoren, das dahinter steckt. Denn es braucht Einiges, bis so ein Kurs stattfinden kann. Referenten suchen, Zeitpunkte festlegen, den Ort und die Räumlichkeiten koordinieren, vor allem, wenn es mal nicht in den eigenen Schulungsräumen stattfinden kann. Das alles muss akribisch geplant und abgestimmt werden. Eine Arbeit, die nicht mit zwei Telefonaten zu machen ist. Sehr unangenehm ist es, wenn dann so ein Kurs abgesagt werden muss, wegen zu geringer Beteiligung, vor allem den Referenten gegenüber. Eine fatale Situation und zudem wird der Verband durch solches auch unglaubwürdig.

. . . auch, dass sich die im Zoofachhandel Tätigen nicht bewusst sind, dass sie, um ihre Tätigkeit ausführen zu können, nach der neuesten Gesetzgebung, für manche Berufssparten Fortbildungstage nachweisen müssen - beachten sie die Ankündigung in dieser Arche. Also Fortbildung ist kein "Kavaliersdelikt", das man halt macht, wenn's gerade passt, sondern eine existentielle Voraussetzung zur Ausübung des Berufes.

. . . dass sich jeder dessen bewusst werden muss und sich deshalb auch seriös um diese Fortbildung kümmern sollte auch um die seiner Mitarbeitenden, und diesen die entsprechende Zeit zur Verfügung stellen. Denn schlussendlich profitiert jeder von diesen Kursen, für sich und für sein Geschäft.

In diesem Sinne
ihr Felix Weck

Le président est d'avis . . .

. . . qu'il est grandement décourageant quand la fédération organise des cours selon le désir de nombreux auditeurs, et qu'elle ensuite ne reçoit que 2 à 3 inscriptions. C'est un mépris des engagements des organisateurs. Car il en faut pas mal de choses pour qu'un tel cours puisse avoir lieu. Il faut chercher des rapporteurs, fixer les détails, coordonner lieu et salle, surtout quand il n'est pas possible de tenir les cours dans les propres salles d'instruction. Tout cela est à planifier avec minutie. Un travail qui ne se fait pas par deux appels téléphoniques et c'est donc très désagréable d'annuler un tel cours par manque de participants, surtout auprès des enseignants. En plus la fédération devient ainsi peu digne de foi.

. . . que ceux qui travaillent dans les magasins zoologiques spécialisés ne se rendent pas compte que pour exercer leur activité ils doivent dans plusieurs secteurs de la profession – selon la législation la plus récente – mettre en évidence des jours de perfectionnement. Lisez les informations dans cette édition de l'Arche. Donc perfectionnement n'est pas une chose qui se fait en s'arrangeant, mais une condition existentielle dans l'exercice de sa profession.

. . . que chacun en doit être conscient et ainsi s'occuper de son perfectionnement en même temps que de celui de ses collaborateurs et leur mettre à disposition le temps nécessaire. Finalement chacun profite de ces cours, soit pour lui, soit pour son magasin.

Dans ce sens
votre Felix Weck



Weil Haar nicht gleich Haar ist

Die Héry-Labors leben mit Leidenschaft für die Tierwelt, eine Leidenschaft, die in einem tiefen Respekt zur Natur begründet ist. In dieser Ethik liegt der Ursprung zur Entstehung unserer Pflegereihen mit pflanzlichen Substanzen, die unter tierärztlicher Aufsicht entwickelt und hergestellt werden.

Besonders milde Waschsubstanzen und angepasster pH-Wert, berücksichtigen die spezifischen Bedürfnisse des Fells bei ihrem vierbeinigen Gefährten. Kein einziges Fett tierischer Herkunft ist in der Zusammensetzung enthalten. Die nährenden und haarstärkenden Produkte enthalten nur pflanzliche Öle (Jojoba oder Haselnussöl). Die Shampoos sind biologisch abbaubar und die Behälter wiederverwertbar. Ständig auf der Suche nach neuen Substanzen, die noch umweltschonender, und immer wirksamere Rezepte ergeben, wird von unserem Forschungsteams aber kein einziger Test mit Labortieren durchgeführt.



COLLY

Die Adresse für einen optimalen Service, exklusiv für Profis

Keller Martigny SA

Route des Finettes 59

Tel 027 721 65 30

Fax 0800 333 531

CH-1920 Martigny

24H-Fachhandel E-Shop

www.kmy.ch

Jetzt anmelden **ÜK 1** deutsch. Für Lernende mit Lehrbeginn 2010.



Anmeldetalon

- ☐ **Kurs 1:** 1. 2. / 9. 2. / 17. 2. / 4. 3. 2011
☐ **Kurs 2:** 2. 2. / 8. 2. / 24. 2. / 11. 3. 2011

Ausweichkurs

- ☐ **Kurs 1** ☐ **Kurs 2**

Lernende / Lernender

Name _____ Vorname _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____ Telefon _____

Ausbildungsbetrieb

Firma _____ Berufsbildnerin
Berufsbildner _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____ Telefon _____

Kurskosten: Sie werden vom VZFS Sekretariat in Rechnung gestellt. Erst nach deren Bezahlung ist die Anmeldung definitiv.

Anmeldeschluss: 7. Januar 2011

Per Post einsenden an: VZFS, Güterstrasse 199, 4053 Basel

Dates des cours hors-entreprise **1**

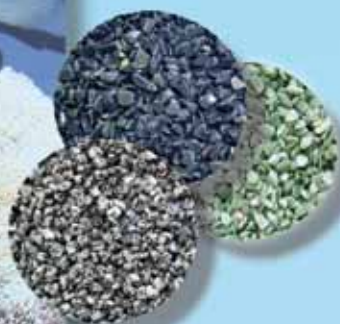
**Pour tous les apprenti(e)s
qui ont commencé leurs apprentissages en 2010**

Dates des cours: 1. 2. / 9. 2. / 17. 2. / 25. 2. 2011
Lieu du cours: Lausanne

**Konstruktion und Realisation von Spezialaquarien
Beratung und Verkauf von Aquarien, Terrarien, Paludarien,
Möbeln, Abdeckungen, Dekomaterial
Verkauf von Futtertieren**



**Ihr Fachgeschäft auf 1800 m²
für Aquaristik und Terraristik.**



**Seit 18 Jahren – Ihr Partner für
innovative Lösungen.**

Besuchen Sie uns auf www.maytuff.ch

Maytuff GmbH
Binnenkanalstr. 1247
CH-9434 Au (SG)

T +41(0)71 733 28 52
F +41(0)71 733 28 80

terrarien@maytuff.ch

www.maytuff.ch

Fortbildungspflicht für Tierpfleger/-innen mit Fähigkeitsausweis des BVET, Fachrichtung Zoofachhandel

Seit dem 1. September 2008 ist die neue Tierschutzgesetzgebung in Kraft. In der Tierschutzverordnung ist neu im Artikel 190 Folgendes formuliert:

Art. 190 **Fortbildungspflicht**, Weiterbildung

1 An mindestens 4 Tagen innerhalb von vier Jahren müssen sich fortbilden:

a. Tierpflegerinnen und Tierpfleger;

Das bedeutet, dass alle Tierpfleger/-innen bis zum 1. September 2012 vier Tage Fortbildung nachweisen müssen. In einigen Kantonen wurde bereits dieses Jahr anlässlich der wiederkehrenden Tierhaltungskontrollen in Tierhandlungen (durch die kantonalen Veterinärämter) nach der entsprechenden Fortbildung des angestellten Tierpflegepersonals gefragt.

Der VZFS organisiert in diesem Jahr noch zwei nach TSchV Art. 190 vorgeschriebene Fortbildungsseminare für die Fachrichtung Zoofachhandel.

Kurs 1: 8. November 2010

Die "neuen" Gesetzgebungen Fluch oder Chance für den Zoofachhandel?

Kurs 2: 30. November 2010

Nanobecken, wie werden sie tierschutzkonform betrieben? Einrichtung und passende Arten.

Dauer: 9.15 – 16.30 Uhr

Kosten: Fr. 180.– für Mitglieder, Fr. 280.– für Nichtmitglieder

Veranstaltungsort: Schulungscenter des VZFS, Güterstrasse 199, 4053 Basel

Anmeldefrist: 22. Oktober 2010

Anmeldung (Privatadresse)

Vorname

Name

Strasse

PLZ / Ort

Geschäft

Anmeldung an das VZFS Sekretariat, Güterstrasse 199, 4053 Basel

Achtung die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Tierarzneimittel-Kurs

Die letzte Chance für lange Zeit!

Nutzen sie sie!

Da der letzte ausgeschriebene Kurs, trotz immer wieder geäussertem Wunsch, wegen zu geringer Beteiligung abgesagt werden musste, ist dies für lange Zeit die letzte Gelegenheit, diese Ausbildung zu machen. Nutzen sie diese Möglichkeit.

Art. 9 TAMV Abgabe von Tierarzneimitteln in Zoofachgeschäften

- 1 Wer in einem Zoofachgeschäft lebende Tiere halten und verkaufen darf, darf gestützt auf eine kantonale Bewilligung nach Art. 30 HMG Arzneimittel für Zierfische, Sing- und Ziervögel, Brieftauben, Reptilien, Amphibien und Kleinsäuger abgeben, wenn sie oder er eine vom BVET genehmigte Ausbildung absolviert hat.
- 4 Das Institut legt die Arzneimittel fest, die abgegeben werden dürfen.

Personen, die die Kurse zur Legitimierung der Abgabe von TAM in Zoofachgeschäften besuchen können sind:

- a Personen mit abgeschlossener Lehre als Verkäufer/in im Zoofachhandel (nach altem Ausbildungsreglement)
- b Personen mit Fähigkeitsausweis in Tierpflege, Fachrichtung Zoofachhandel
- c Personen mit abgeschlossener Lehre als Detailhandelsassistent/in (nach neuem Ausbildungsreglement, 1. Abschlussprüfung im Mai 2007)
- d Lehrlinge, die frühestens seit August 2005 in ihrer dreijährigen Ausbildung zum Detailhandelsfachmann/frau stehen, erhalten den Kurs integriert in ihre Ausbildung im 3. Lehrjahr (erstmalig im August 2007)

Anmeldetalon Kurs Tierarzneimittel deutsch

Kursort: Basel

Kursdatum: 3. November 2010

Bitte Privatadresse angeben

Anmeldeschluss: 18. Oktober 2010

Vorname

Name

Strasse

PLZ / Ort

Telefon

e-Mail

Geschäft

Stellung

Kurskosten: Nichtmitglieder CHF 190.-, Mitglieder CHF 150.-

Einsenden an: VZFS, Güterstrasse 199, 4053 Basel, Fax 061 363 25 74

Cours de perfectionnement

pour des spécialistes du commerce de détail

**Approuvé par l'Office fédéral vétérinaire selon Art. 103, b TschV
(anciennement cours pour employé pour des soins d'animaux)**

La fédération a toujours été demandée par des membres de la Suisse romande d'effectuer un tel cours. Nous l'avons publié et en ont reçu juste 3 inscriptions.

Malgré cette déception nous l'essayons encore une fois et espérons cette fois d'une vive participation. Nous faisons ces offres de perfectionnement pour vous, profitez donc de cet avantage.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____ NPA / Lieu: _____

Date de naissance: _____ Lieu d'origine: _____

Métier appris: _____ Téléphone privé: _____

Date: _____ Signature: _____

Magasin de stage: _____ Tél. magasin: _____

Rue: _____ NPA / Lieu: _____

Assortiment d'animaux: ☐ poissons ☐ oiseaux ☐ rongeurs ☐ reptiles ☐ autres

Début de la formation pratique: _____

Date: _____ Signature: _____

Début du cours: Novembre 2010

Lieu du cours: Lausanne

Frais du cours: Fr. 5500.– y compris matériel du cours
(payable avant le début du cours) déduction de Fr. 1500.– pour les membres VZFS

☐ **Annexe:** Copie du certificat de capacité pour spécialiste dans le commerce de détail.
Les personnes qui ne possèdent pas la formation de base demandée s'adressent à l'Office vétérinaire cantonale ou à VZFS, Güterstrasse 205, 4053 Basel

Fin d'inscription: Mercredi, 15 octobre 2010



Das ideale Kassensystem:

- Schnelle und einfache Bedienung mit Touchscreen
- Barcodescanning, flexibler Zugriff auf Artikeldaten: Suche nach Artikelnummer oder Volltextsuche
- Beliebige Zahlungsarten, Monatsrechnung, Kreditkartenterminal kann integriert werden
- Warenwirtschaft, Bestellwesen und Regalbeschriftung
- Zugriff auf das Backoffice an der Kasse oder vom Büro PC aus
- Geeignet für kleine und grosse Installationen, auch im Verbund

Aus Erfahrung gut: In der Schweiz entwickelt mit langjähriger Branchenkenntnis im Zoofachhandel



Innovative Technologie in Hard- und Software garantiert reibungslosen Betrieb und hohen Investitionsschutz.

Mehr Informationen erhalten Sie im Internet unter <http://www.arcapos.ch/> oder beim Hersteller micro systems, Wiesendamm 2a, 4019 Basel, Tel. 061 383 05 10.



Herzlich willkommen

Ja, der Vorstand des Verbandes Zoologischer Fachgeschäfte der Schweiz heisst alle herzlich willkommen, die ins erste Grundbildungsjahr gestartet sind. Sie alle haben einen interessanten Beruf gewählt. Das Arbeiten mit Tieren und für Tiere hält so viel Interessantes bereit und sie werden vieles über die Tiere, ihre Zucht, ihre Haltung, ihr Verhalten erfahren und halt auch lernen müssen. Aber es soll kein Müssen sein. Sie sollen ihre Liebe zu diesem Beruf entdecken, die Vielfalt und Abwechslung die er bietet und sie sollen die vielfältigen Wunder erleben, die die Natur bereithält. Lernen sie auch ihr Wissen an die Kunden weiterzugeben. Zu informieren, was bei diesem oder jenem Tier besonders zu beachten ist.

Sie müssen aber auch durch die Lehrjahre gehen. Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen. Es gehört Ausdauer und Willen dazu. Aber auch Mitarbeit, Kollegialität und Ehrlichkeit. Sie arbeiten in einem Team, sind Teil eines Teams und im Team muss man sich aufeinander verlassen können. Arbeiten sie zusammen, ganz besonders mit ihrer Berufsbildnerin, ihrem Berufsbildner.

Dazu wünschen wir alle vom Verband ihnen viel Erfolg in ihrer Grundbildung und tolle Momente mit Mensch und Tier.

Weitere Informationen auf der Website
www.bds-fcs.ch

Bienvenue!

Oui, le comité de l'Association des Etablissements Zoologiques Suisse souhaite la bienvenue à tous ceux qui ont débuté l'année de formation de base. Ils ont tous choisis un métier intéressant. Travailler avec des animaux et pour des animaux promet tellement de choses intéressantes et en plus ils auront à apprendre beaucoup au sujet des animaux, de leur détention et de leur comportement. Mais ce ne devrait pas être une contrainte. Ils doivent découvrir leur amour pour ce métier, la diversité et les variétés, et ils doivent découvrir les multiples merveilles dont la nature dispose. Apprenez à transmettre tout votre savoir aux clients. Informez-les de ce qui est important, à ce qu'il faut tenir compte spécialement pour un certain animal et à quoi pour l'autre.

Apprenti n'est pas maître. Il y faut de la persévérance et de la volonté. Mais aussi collaboration, collégialité et honnêteté. Vous travaillez dans une équipe, vous faites partie d'une équipe, et dans une équipe il est nécessaire de pouvoir se fier à quelqu'un. Travaillez ensemble, spécialement avec votre instructeur.

A cet effet nous autres de l'association vous souhaitez beaucoup de succès dans votre formation de base et des moments excellents avec les hommes et les animaux.

Informations supplémentaires sur
www.bds-fcs.ch

Konstruktion und Realisation von Spezialaquarien
Beratung und Verkauf von Aquarien, Terrarien, Paludarien,
Möbeln, Abdeckungen, Dekomaterial
Verkauf von Futtertieren



**Ihr Fachgeschäft auf 1800 m²
für Terraristik und Aquaristik.**



**Seit 18 Jahren – Ihr Partner für
innovative Lösungen.**

Besuchen Sie uns auf www.maytuff.ch

Maytuff GmbH
Binnenkanalstr. 1247
CH-9434 Au (SG)

T +41(0)71 733 28 52
F +41(0)71 733 28 80

terrarien@maytuff.ch

www.maytuff.ch

Ein Kassensystem für den Zoofachhandel.

Der Zoofachhandel ist nicht einfach beliebiger Detailhandel. Eine anspruchsvolle Kundschaft und ein stets wechselndes Sortiment stellen hohe Anforderungen an ein Kassensystem.

Das Kassensystem ist Werkzeug, um die Kundschaft schnell, kompetent und individuell beraten und bedienen zu können. Das Kassieren soll daher einfach, schnell und Benutzer bezogen sein. Erforderlich sind weiter Monatsrechnungen für Stammkunden. Innerhalb der zum Teil umfangreichen Artikelstämme unterschiedlicher Lieferanten muss einfach gesucht werden können. Die Artikelstämme müssen natürlich aktuell sein.

Eine Warenbewirtschaftung mit Bestellwesen ist für die Kontrolle der Lagerartikel und die Vermeidung von Unterbeständen nötig. Bestellungen sind idealerweise einfach zu erstellen, gelieferte Waren sollen direkt aufgrund der Bestellung verbucht werden, damit die Bestände aktuell sind.

Das arcapos-Kassensystem der Firma micro systems deckt die Anforderungen optimal ab und bleibt dennoch einfach und übersichtlich. Touchscreen-Bedienung sowie schnelles Bacod-scanning garantieren einfaches Kassieren. Ein Web basiertes Backoffice ermöglicht die Verwaltung aller relevanten Daten und Artikelstämme. Eine Lagerverwaltung und ein Bestellsystem stehen zur Verfügung, bei Unterbeständen werden Bestellvorschläge pro Lieferant generiert, welche bearbeitet werden können.

Eine im Aufbau befindliche B2B-Plattform für den Datenaustausch zwischen dem Zoofachhändler und den verschiedenen Lieferanten ermöglicht den Abgleich von Artikeldaten einerseits und die Vermittlung von Bestellungen andererseits. Damit müssen Artikel nicht von Hand erfasst werden und sind immer aktuell. Der Lieferant erhält die Bestellungen in einem optimalen Format, das er direkt verarbeiten kann. Damit reduziert sich der Aufwand sowohl für den Zoofachhändler als auch für den Lieferanten.

Der Hersteller kann auf eine 17 jährige Branchenerfahrung zurückgreifen und kennt die Anforderungen im Zoofachhandel bestens.

Für mehr Informationen kontaktieren Sie die Firma micro systems.

Wiesendamm 2a

4019 Basel

Tel. 061 383 05 10

Delpin-Amazonia AG

Neu im Sortiment



Delpin-Amazonia AG
24H-Fachhandel
E-Shop
über 8000 Artikel!



TRAINER
Cat Wellness

TRAINER
Jetzt neu
in unserem
Sortiment!

Die Freunde der Freunde



Delpin-Amazonia AG - www.delphin-amazonia.ch
Tel. 061 416 10 10 - E-Mail. info@delphin-amazonia.ch

LECKY

schweizer



Hochwertige Nahrung und Accessoires für Ihre Lieblinge
von Ihrem Heimtierbedarfs-Spezialisten

eric schweizer

Eric Schweizer AG, Postfach 150, 3602 Thun
Tel. 033 227 57 57, Fax 033 227 57 58, www.ericsschweizer.ch

CODEX 2011 Erklärung.



Mit meiner Unterschrift betätige ich, dass ich die im VZFS CODEX enthaltenen Vorgaben nach bestem Wissen und Gewissen erfüllen werde und somit berechtigt bin das Label und die CODEX Jahresmarke 2011 zu tragen.

Name _____

Geschäft _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Datum _____

Unterschrift _____

**Senden sie diese Erklärung bitte
bis zum 1. Dezember 2010 an:
VZFS Sekretariat
Güterstrasse 199
4053 Basel.**

Sie erhalten dann
die Jahresmarke 2011 und
das CODEX Zertifikat 2011.



Impressum

Herausgeber

VZFS, Verband Zoologischer Fachgeschäfte der Schweiz
Sekretariat: Güterstr. 199, 4053 Basel
Tel: 061 363 25 70, Fax: 061 363 25 74

Redaktioneller Beirat Felix Weck, Ruedi Wernli

Homepage www.vzfs.ch

E-mail info@vzfs.ch

Redaktion, Design, Inseratenmanagement

Hanjo Kunzelmann, DER-WERBER.CH
Niederholzstrasse 26, 4125 Riehen
Tel: 061 601 90 34 Fax: 061 601 90 35
hanjo@der-werber.ch www.der-werber.ch

Materialbestellungen

Frau Monica Ravlijen, Fax 062 296 19 88

Natur pur im Futternapf!



Natürliche Nahrung

Alle Produkte im VITA VERDE Sortiment sind reine Naturprodukte. Sie enthalten weder Farbstoffe noch Konservierungsstoffe – auch Geschmacksverstärker sind tabu.

Ein unbelastetes Leben – ohne Zusatzstoffe

Eine Ernährung, so wie sie die Natur bereithält, ist das Beste für unsere Heimtiere. Ein naturbelassenes, vitaminreiches Futter fördert deutlich das Wohlbefinden der Tiere.

Ein starkes Immunsystem und Aufbaustoffe für den Knochenbau

Naturbelassenes Futter enthält reichlich natürliche Vitamine, die das Immunsystem stärken, sowie Mineralstoffe – wichtig für den Stoffwechsel, den Knochenaufbau und für gesunde Zähne.

Neue Geruchs- und Geschmackserlebnisse

Natur pur schmeckt besser und riecht besser. Ein echter „Wohlfühlfaktor“ für das Heimtier. Ein unbelastetes Zuhause aus naturbelassenem Stroh, gesundem Heu und Naturprodukte für einen natürlichen, abwechslungsreichen Speiseplan.

Qualität

VITA VERDE – BEST OF NATURE für den Futternapf in bester Qualität! Die Produkte kommen aus ökologischem Anbau. Sie sind frei vom Einsatz konventioneller Pestizide und Kunstdünger. Daher sind sie besonders wertvoll und gesund.



BEST OF NATURE